BUREAU DE SANTÉ.

Mariages, Naissances, Décès

Inscrits dans les dernières 24 heures.

MARIAGES.

Vito Sartino à Vincenza Scialtino, Simon Bibbins à Albertine Pardo, Noel Dennis à Mary Purnell, Manuel Fernandez à Joséphine Rizzo, Chas Victor Fath Aaron Huschwitz à Sadie Duny, Guiseppe Riolo à Antonia Graffato, Samuel J. Sanders à Fannie A. Burke, Louis C. Claverie à Clara Sicard.

NAISSANCES.

Mmes Wm S. Oswald, un garçon; Geo. F. Bartley, une fille; Hy Tete, un garçon; L. R. De Buys, un garçon; Geo. Cuccia, un garçon; Anthony H. Miranda, un garçon; Jos J. Lagarde, un garçon; Michel Berhmard, un garçon; Walter Henry, un garçon; Jacob Pabat, une fille; T. J. Lawson, un garçon; Edw. Mickley, un garçon; Bertrand Lapeze, une fille; Joseph Ponset, une fille; R. A. Wilde, un garçon; Geo. A. Meyer, une fille; Félix N. Jourdain, un garçon; Jacob A. Umbdenstock, un garçon.

DÉCÈS.

David Devoll, Jr, 39 ans, Hôpital Touro; Bonaventura Prats, 63 ans, 2285 St Claude; Drucella A. Roth, 33 ans, 529 N. Murat; Vve Sophie Capella, 61 ans, 2510 Clio; Porter Jones, 49 ans, 2738 Josephine; Eliza L. Croft, 29 ans, Hôpital de Charité; Richard Mathews, 42 ans, 1421 S.Claiborne; James McDaniels, 53 ans, 4521 Elm; Tony Manzella, 19 jours, 1320 Lafayette; Loyd Mounet, 3 jours, 1534 N. Roman; Mary Garlan, 36 ans, Bethany Home; Peter H. Winston, 33 ans, 3701 Annonciation; Adrien J. C. Duplan, 2 ans, 338 avenue Pacifique; Geo. Hauser, 43 ans, 524 Soniat; Hattie Gross, 9 ans, 1740 Mariany; Victor Hestin, 22 ans, 619 Gaiennée.

FAITS DIVERS.

ACQUITTÉS.

Thomas Boetler et J. Baunig, propriétaires du Oak Hotel situé à l'angle des rues Canal et Bourgogne, ont comparu hier devant le commissaire fédéral Chiapella sous l'accusation d'avoir tenu cachés des déserteurs de la marine des Etats-Unis. Les deux prévenus avaient été accusés par l'agent spécial J. P. Glynn, que l'inspecteur de police intérimaire Boyle avait chargé de rechercher des matelots de la canonnière "Paducah" qui avaient déserté.

Deux déserteurs, J. J. Manning et M. W. Cody, furent découverts dans ledit hôtel et les propriétaires accusés.

Après l'audition des témoignages le commissaire Chiapella a déclaré qu'il n'avait pas été prouvé que les matelots étaient des déserteurs ni que les propriétaires avaient l'intention de les cacher, et en conséquence il a acquitté les accusés.

Les recherches avaient été ordonnées par le maire Behrman, à la requête du capitaine Winterhalter, commandant de la canonnière Paducah.

Des vingt hommes qui ont déserté, quatorze ont été repris et remis au capitaine.

Procès en dommages.

Des procès en dommages ont été été intentés hier à diverses compagnies devant la cour de circuit des Etats-Unis. Adam Laumann et sa femme demandent une indemnité de $15,000 à la National Biscuit Company. Leur fils âgé de huit ans a été écrasé par un attelage appartenant à la dite compagnie le 24 juin dernier à l'angle des rues Bouny et Alix.

Bismarck Preston demande des dommages de $15,000 à la W. W. Carre Company.

Il allègue qu'il a été grièvement blessé sur un train chargé de bois qui a déraillé près de Baie St-Louis, et que l'accident a été causé par la négligence de la compagnie.

Alice Burns réclame à l'United Fruit Company une somme de $10,000.

Son mari, un débardeur, s'est noyé en travaillant à bord d'un navire de la compagnie, le "Karen".

Ventes inscrites au bureau d'affiémations.

E. A. Carrere à Joseph C. Bibb terrain, Espagne, Dorgenois, avenue Rocheblave, avenue St-Roch, $175.

Jos. Robert à Vve Octave Pavageas portion, Robertson, St-Antoine, Bourbon, Claiborne, $900.

Clem Pissondes à John N. Cooil terrain, Plum, Oak, Adams, Hillary, $375.

E. A. Caruso à James F. Keeny, lot, Baudin, Hennessy, d'Hemicourt, Solomon, $200.

Jos. Caruso et al à Vve. A. Bienvenu, lot, Esplanade, Chartres, Royale, Quartier, $3500.

Philippi B. Solliss à Mme E. E. Chessé, 2 lots, Annette, Johnson, Grant, St. Antoine, $4,500

"Les Machines à Coudre Singer valent mieux que celles de toute autre marque. Ce sont les plus légères, les plus silencieuses et efficaces des machines à coudre et vous savez qu'il en sera toujours ainsi. Quand vous achetez une machine à coudre rappelez-vous toujours que c'est pour la vie et que c'est pourquoi il vous faut une Singer et nulle autre. Nous vendons au comptant et aussi à terme. En vente au 931 rue du Canal".

ALBERT VOORHIES,
AVOCAT,
RUE CARONDELET No 131
23 jui—30j

Une "Bibliothèque Catholique" à Tokyo.

Le soir de la dernière Pentecôte, dans une des chambres du "Geshikuya Catholique" de Nazareth à Tokyo, se tenait une importante réunion, composée de délégués des diverses paroisses de la capitale, de l'Ecole des Marianites, de l'Œuvre de la Presse et du Cercle Catholique des Etudiants. Le but principal de cette réunion était de délibérer sur les moyens à employer pour donner à notre Cercle Catholique une plus vaste, plus complète et définitive organisation.

Parmi les résolutions qui y ont été adoptées, il en est une sur laquelle je désire attirer l'attention de tous ceux qui s'intéressent à l'avenir religieux du Japon. On a décidé de doter le Cercle Catholique d'une grande "Bibliothèque Populaire" où l'on mettra à la disposition des étudiants le plus grand nombre possible d'ouvrages catholiques, publiés soit en anglais, français et allemand, soit en japonais.

L'étudiant japonais à la passion de la lecture. Généralement parlant, il n'est pas riche et ne peut guère acheter que les ouvrages qui lui sont strictement nécessaires. Aussi, très heureux de pouvoir lire beaucoup à peu de frais, envahit-il les Bibliothèques que l'on met à sa disposition. Il en existe quelques-unes à Tokyo; mais la plupart sont protestantes, et de celles-là les ouvrages catholiques sont exclus. Les autres sont neutres, mais les livres catholiques y sont rares, surtout ceux qui viennent des pays étrangers. On ne saurait croire combien l'esprit des étudiants japonais est faussé par la lecture. Que de préjugés difficiles à réformer plus tard; que d'erreurs historiques ou philosophiques, que de fausses conceptions du Christianisme, la presse protestante anglaise et allemande engendre dans leur jeune intelligence! Ils ne sont pas rares, par exemple, ceux qui éprouvent une réelle surprise à apprendre qu'il existe sur la terre des ouvrages catholiques allemands ou anglais!

La fondation d'une "Bibliothèque Catholique Populaire" a donc paru de première nécessité. Pour cette fondation deux choses sont requises: un local et des livres. Il faut un local situé dans un quartier de Tokyo fréquenté par les étudiants, une salle dont l'aspect extérieur et l'aménagement intérieur ne soient pas trop en désaccord avec la grandeur de notre sainte Religion. Il faut ensuite des publications, [livres, brochures, opuscules, tracts, revues,] catholiques et publiée dans les quatre langues signalées plus haut.

J'ai fait, l'année dernière, un voyage de quêtes en Amérique et en Europe. Plusieurs de ceux qui liront ces lignes se souviendront peut-être d'avoir rencontré quelque part le Père Ferrand et de lui avoir fait une aumône. Les aumônes recueillies étaient principalement destinées à la fondation d'un second "Geshikuya Catholique" à Tokyo. Celui de Nazareth a donné de très beaux résultats, puisque déjà cent-dix étudiants japonais, dont plusieurs sont à même d'occuper plus tard une haute position, y ont trouvé le bienfait de la foi et d'une solide formation Chrétienne. Mais comme il y a à Tokyo plus de cinquante mille étudiants païens, un seul "Geshikuya" ne peut suffire. Il en faudrait plusieurs. Et c'est pour en fonder au moins un second que j'ai entrepris ce voyage de quêtes. Or voici ce qui a été décidé, de concert avec Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque de Tokyo.

Le nouveau "Geshikuya" sera construit à Kanda, qui est un des quartiers de Tokyo les plus fréquentés par les étudiants. Et il sera aménagé de telle sorte que le rez-de-chaussée puisse devenir la "Bibliothèque Catholique" projetée, tandis que l'étage servira de logement aux nouveaux pensionnaires. Nous ferons ainsi d'une pierre deux coups.

Je ne possède pas actuellement toute la somme nécessaire. Les frais s'élèveront à onze mille yens, soit $5,500 dollars, et je ne possède que six mille yens. Les cinq mille yens ($2,500 dollars) qui me manquent, je dois les trouver d'ici à un an au plus tard. J'ai toujours eu une grande confiance en la Divine Providence, et jamais encore cette confiance n'a été déçue. Elle ne le sera pas cette fois davantage. Il se trouvera parmi les lecteurs de cet article, beaucoup de bons et généreux Catholiques qui me viendront en aide par une aumône et Dieu les récompensera.

Il s'en trouvera aussi qui voudront faire cadeau à notre Bibliothèque des ouvrages catholiques (livres, tracts, revues), dont ils n'ont pas besoin. Tout sera reçu (argent et livres) avec la plus profonde reconnaissance.

Nous possédons actuellement bon nombre d'œuvres catholiques en langue japonaise, grâce au dévouement et à la féconde activité de quelques Missionnaires. Mais ce que nous avons ne suffit pas. Les protestants inondent le pays de leurs revues et de leurs tracts et la lutte contre eux est impossible faute de ressources pécuniaires. Ici encore nous aurons besoin d'être aidés par de généreux Catholiques.

Les aumônes [soit pour la Bibliothèque, soit pour l'œuvre des tracts catholiques] ainsi que les ouvrages catholiques peuvent être envoyés, directement, les aumônes par mandat-postal ou par chèque, les ouvrages par colis-postal ou par caisse, à l'adresse suivante:

Rév. Claudius Ferrand, miss. ap.,
Koishikawa, Myogadani 17
Tokyo, Japan.

On peut aussi nous les faire parvenir par le Directeur de la Propagation de la Foi, le

Verv Rév. J Fréri,
627 Lexington, Ave.
New York City.

"Ce que vous avez fait au plus petit des miens, c'est à moi que vous l'avez fait." Matth. XXV. 40.

CLAUDIUS FERRAND.
miss. apost.

Approuvé et chaudement recommandé par Sa Grandeur, Mgr. Pierre-Xavier Mugabure, Archevêque de Tokyo.

Volé.

David Lee, un employé du vapeur des Etats-Unis "Bengard," se trouvait dans la maison malfamée portant le numéro 1449 de la rue Conti quand il s'est aperçu qu'on lui avait volé $2 60. Il a averti la police qui a arrêté une nommée Edna Miller. Lee a été retenu comme témoin.

HOSTETTER'S CELEBRATED STOMACH BITTERS

Pour une forte attaque de Maux d'Estomac le Bitter est particulièrement précieux. Il guérit aussi:

Désordres d'Appétit, Algreurs, Indigestion, Diarrhée, Crampes en Fièvre Malaria.

Essayez-le aujourd'hui.

Les ordures ménagères.

Le Bureau de Santé de notre ville a déployé en ces temps derniers une activité qui aura les meilleurs résultats, et il faut l'en louer, mais pour qu'il puisse continuer son œuvre bienfaisante et améliorer sérieusement l'état sanitaire de la ville il lui faut non seulement le concours des habitants, mais aussi celui de la police pour obliger ceux qui par ignorance de la loi, ou négligence, ne se conforment pas aux règlements prescrits.

C'est un fait reconnu que les ordures ménagères, lorsqu'elles s'accumulent ou sont dispersées de façon qu'il est impossible de les enlever, deviennent un danger pour la salubrité publique, principalement dans les grandes cités.

A la Nouvelle-Orléans, où la chaleur est de longue durée, elles font courir, lorsqu'elles ne sont pas traitées comme il convient, des dangers peut-être plus grands que dans des latitudes plus élevées, et c'est avec raison que les autorités s'en sont occupées de façon particulière.

Il existait autrefois des ordonnances relatives à la disposition des ordures ménagères, mais elles étaient notoirement insuffisantes, et le conseil municipal a dû adopter l'an dernier une mesure répondant aux besoins nouveaux.

Les règlements prescrits par cette ordonnance devraient être connus de tous, car des circulaires en contenant un sommaire ont été déposées dans toutes les maisons, en outre de la publicité qui leur a été donnée. Mais de nombreuses personnes paraissent n'en avoir tenu aucun compte, et les autorités ont décidé de sévir.

De ce côté de la rue Canal l'agent Alcide A. Kern, spécialement délégué à cet effet, a dû formuler ces jours-ci plusieurs accusations contre des personnes violant ouvertement l'ordonnance, et il est probable qu'il aura à en formuler d'autres très prochainement.

L'ignorance de la loi ne pourra être invoquée devant le tribunal, et les délinquants seront bel et bien condamnés.

Il est si facile, cependant, de diviser les ordures ménagères comme le prescrivent les règlements et de les déposer dans des récipients couverts dont le contenu est recueilli par le service de la voirie. Lorsque la population en aura pris l'habitude elle trouvera que c'est la chose la plus facile du monde, et il en résultera un bien immense pour la communauté.

Nouvel examen de Mlle Vanderanwera.

Le capitaine Peter H. Stretton, inspecteur en chef de service d'immigration à la Nouvelle-Orléans, a reçu hier de M. H.-K. Smith, sous-secrétaire faisant fonction de secrétaire du commerce et du travail, l'instruction de nommer une nouvelle commission spéciale d'enquête dans le cas de Mlle Vanderanwera.

On sait que cette jeune fille est sous le coup d'un ordre de renvoi sous le prétexte qu'elle est atteinte de la trachoma.

La nouvelle commission se réunira lundi prochain.

Le capitaine Stretton n'a pas voulu discuter l'interprétation que donne le secrétaire Smith aux règlements du service d'immigration, interprétation qui permet aux commissions spéciales de prendre en considération les opinions de médecins n'appartenant pas au service des hôpitaux de la marine. Il dit que tout sera laissé à la commission que, suivant le règlement, il nommera lui même.

Arrestation.

Hy Collins a été arrêté rue Quartier, hier après midi par les agents Simone et Winstell. Il est accusé de vente de billets de loterie.

Bagarre sanglante.

Daniel J. Hauck, un employé de la Louisiana Racing and Driving Association, et Franz H. Martin, commis du département de la police, se trouvaient dans le quartier malfamé hier entre deux et trois heures du matin, en compagnie de Bernard Derris, qui tient un débit de liqueurs au numéro 942 de la rue St-Louis, de Lilian Douglas et de Joséphine Martel, qui demeurent la première rue N. Villiere, 218, et la seconde rue Bienville, 1548, lorsqu'ils ont rencontré des vauriens bien connus, John Schwartz, John Dolves, Peter Testivient, Louis Freitag et Frank Bengard. Ceux ci ont aussitôt lancé des injures à Martin et à ses compagnons. Martin a prévenu Schwartz, qui était en tête des vauriens, que s'il ne cessait pas de proférer des insultes il allait l'arrêter.

Mais Schartz s'est précipité sur Martin et l'a étendu sur le sol d'un coup de poing sur la mâchoire. Et aussitôt Schwartz, Dolves et Testivient ont tiré leurs revolvers et tiré sur le groupe. L'une des premières balles a atteint Hauk à l'abdomen, et il est tombé.

Martin, qui était seul armé parmi ses compagnons, a répondu au feu, mais étourdi par le coup qu'il avait reçu, ses balles n'ont pas porté.

Il est bientôt tombé avec trois blessures à la cuisse gauche. Il n'est pas en danger de mort mais il restera peut-être infirme. Hauck croit qu'il se rétablira, mais les médecins de l'hôpital où il est installé n'ont guère d'espoir de le sauver.

Le dernier coup de feu tiré, les vauriens ont pris la fuite dans toutes les directions. Mais l'agent spécial Exnicios, et le caporal Nides, attirés par les détonations, sont arrivés à temps pour apercevoir Schwartz, Dolves, Freitag et Testivient. Freitag, tenant encore son revolver à la main, est tombé dans les bras de l'agent Exnicios, et Schwartz, qui essayait de se cacher sur la rue Claiborne, au milieu de cars, a été promptement pincé par le caporal Nides.

Testivient et Bengard ont été subséquemment arrêtés par les agents Marxner, Bouny, Heidsel, Freyder, Obitz, Uhde et Weideman qui ont fait des recherches dans tout le quartier.

Quant à Dolves, il n'a pas été trouvé.

John Schwartz a un long casier judiciaire. Il a été impliqué dans plusieurs affaires, et il est établi que c'est lui qui a tiré sur Martin. C'est Peter Testivient, dit "Dago Pete", qui a blessé Hauck.

Louis Freitag dit qu'il demeure rue Dauphine, 3211, et Frank Bengard donne pour domicile le No 321 de la rue Olympia.

Joseph Dolves est un ancien forçat. Il est sorti du pénitentier où il avait été envoyé pour avoir tiré sur un nommé Charles Miller, à peu près au même endroit où a eu lieu la bagarre d'hier. Il a réussi à gagner la maison de Rachel Rafael, rue St-Pierre, 1329, une femme avec laquelle il vit, et a vidé son revolver sur ceux qui le poursuivaient avant d'entrer, puis il s'est échappé par une porte de derrière.

John Schwartz, Peter Testavient, Frank Bengard et Louis Freitag ont comparu hier devant la seconde cour criminelle de cité, sous l'accusation de coups et blessures avec intention de tuer. Ils ont plaidé non coupable et ont été maintenus en prison sans bénéfice de caution.

Retour du juge Patorno.

Le juge P. J. Patorno, qui était parti ces jours derniers à la recherche d'Angelo Incarcaterra, un des assassins du jeune Walter Lamana qui avait été reconnu à Chicago, est revenu à la Nouvelle-Orléans l'avant-dernière nuit très désappointé.

L'Italien, qui travaillait à la construction d'égouts à Chicago depuis une quinzaine de jours, avait mystérieusement disparu deux jours avant l'arrivée du juge Patorno dans cette ville.

Le juge est convaincu que l'assassin a été prévenu de son départ par quelqu'un de la Nouvelle-Orléans.

Malgré tous ses efforts le juge Patorno n'a pu obtenir aucun renseignement qui eut pu le mettre sur la piste d'Incarcaterra, de sorte qu'il est revenu à la Nouvelle-Orléans plus découragé que jamais. Il a pris hier matin le train pour Abita Springs où il se reposera quelques jours.

Inspection des Levées.

Les membres du bureau des levées de la paroisse d'Orléans ont entrepris hier à neuf heures du matin une inspection des levées du cinquième district qui a duré la journée entière.

Les membres de la Nouvelle Orléans ont rejoint à Algier le maire Behrman et M. John P. Vizien.

JE CROIS QUE C'EST VICTOR HUGO QUI A DIT QUE CE MONDE lui rappelait un pénitencier: que chacun faisait pénitence ici pour quelque faute commise dans un autre monde que les portes de ce pénitencier ne s'ouvriraient devant nous que pour un autre monde. Il a dit: Que les hommes intelligents n'employaient jamais le mot Bonheur: qu'il n'existait pas de condition heureuse. Nous pouvons, cependant, améliorer la condition du pauvre. Nous pouvons avoir pitié de ceux qui peinent et qui pleurent: de ceux qui s'acheminent lentement vers la tombe. Nous DEVONS aider les malades nous DEVONS donner. On est plus heureux de donner que de recevoir. "La compassion des misères d'autrui doit être infinie: elle agit comme une pluie bienfaisante sur un sol aride. Bien heureux celui qui donne."

Donnez s'il vous plaît, car ce don doit aider le pauvre: votre petite obole pourrait sauver la vie d'une personne méritante qui est à la veille de devenir poitrinaire. Participez à cette grande charité; donnez comme nous donnons notre affection aux morts illustres. Prenons avec enthousiasme et de tout cœur une noble résolution et Donnons. Veuillez bien ne pas remettre, mais envoyer votre contribution immédiatement à

W. G. TEBAULT,
Président de la Ligue Anti-Tuberculeuse de la Louisiane,
217 RUE ROYALE.

16 jan—1 an

Le "Jour" de la Louisiane à l'Exposition de Jamestown

Le "jour" de la Louisiane à l'exposition de Jamestown n'est pas encore fixé, mais c'est au cours du mois de septembre qu'il sera célébré.

Le 23, le Fulton Centennial Club de New York célébrera le centenaire de l'application de la vapeur par Fulton en grande cérémonie. Le même jour aura lieu le départ des yachts prenant part à la course internationale dont le prix est une coupe offerte par le roi Edouard d'Angleterre.

Le club désire vivement la présence du président Roosevelt à la cérémonie, et il a proposé au comité de la Louisiane de fixer le "jour" de l'Etat au 24, afin de donner plus d'éclat à la fête.

Mais il est douteux que M. Roosevelt se rende à Jamestown à cette occasion, car dans une lettre au sénateur McEnery son secrétaire particulier, M. Loeb, dit que le président regrette vivement de ne pouvoir accepter l'invitation d'assister au "Jour de la Louisiane", retenu qu'il est par des affaires pressantes et ayant, du reste, déjà visité deux fois l'exposition.

A la Convention des Voies Navigables.

Le maire Martin Behrman a nommé hier les délégués de la Nouvelle Orléans à la convention des voies de navigation à eau profonde entre les grands lacs et le golfe, qui se tiendra à Memphis les 4 et 5 octobre prochain. Les délégués sont MM. Albert Godchaux, John M. Parker, M. J. Sanders, C. W. Drown, W. J. Behan, S. Locke Breaux, Norman Walker, E. L. Cope, W. G. Coyle, Hugh McCloskey, F. M. Kerr, Arsene Perrilliat, J. H. Murphy, C. C. Cordill, W. J. Hardee, C. T. Yenni, Phillip Werlein, T. J. Woodward, W. H. Byrnes, Chas B. Corbett, J. W. Porch, C. H. Ellis, Henry B. Schreiber, A. Damser, R. S. Stearns, D. D. Curran, R. W. Wilmot, E. B. Cushing, F. E. Batturs, Geo. H. Smith, Hunter C. Leake, A. J. McDougall, William Murray, Charles Marshall, J. K. Ridgeley, R. G. Drown, L. E. Bentley, John A. Wogan, Louis P. Rice, B. F. Eshleman, W. P. Ross, Arthur W. Simpson, Jules C. Koenig, Alfred H. Clements, J. M. Thompson, Fritz Jahncke, T. G. Rapier, Paul F. Renaud, Robert Ewing, Pearl Wight, A. Brittin, E. B. Craighead, J. W. Bryant, Elmer E. Wood, E. C. Foster, Andrew H. Wilson, Ed. J. Young, W. D. Elam, Geo. A. Hero, A. C. Bell, Geo. S. Smith, F. S. Shields, W. D. Kernaghan, J. D. Hardin, F. K. Coleman, Gervais Lombard, Marshall Robertson, J. H. Lafaye, Bernard McCloskey, W. A. Peale, H. B. Richardson, W. Mason Smith, Ed. P. White, Albert E. Hotard, John P. Vezien et William Adler.

Naufragés sauvés.

George et Gayno Robinson, Holcomb et Warren Aiken, de la Nouvelle-Orléans, étaient partis mercredi à minuit de West End pour Biloxi sur une embarcation. Dans le Golfe ils ont rencontré du mauvais temps, et à trois milles de Passe Christiane leur bateau a chaviré. Ils sont restés dans l'eau jusqu'à jeudi matin, quand un schooner monté par des noirs les a recueillis.

Hardi Voleur.

Hier entre deux et trois heures du matin un hardi voleur a pénétré dans la chambre à coucher de M. P. J. McMahon, entrepreneur de pompes funèbres.

Entendant du bruit, Mme McMahon s'est réveillée et a aperçu un nègre au milieu de la chambre.

Elle a prévenu son mari, qui a saisi un révolver et a fait feu sur l'intrus au moment où il sautait par une fenêtre, mais ne l'a pas touché.

PETITES ANNONCES.

A VENDRE

Cottage simple, Hôpital, près Rocheblave; 4 chambres; $900. Blasini Jr, 826 rue Claiborne. 4 août—1f

Cottage simple à deux étages, rue Dumaine, près Villere; 10 chambres et grande cour; $4,000. Blasini Jr., rue Claiborne, près Dumaine. 4 août—1f

Cottage simple, 6 chambres et vestibule; rue Orléans, près Dauphine; à vendre $2,400. Blasini Jr., rue Claiborne, près Dumaine. 4 août—1f

Cottage double, en bon état, près du Marché Trémé; se loue $24.00; bon marché, $2,400. Blasini Jr., rue Claiborne, près Dumaine. 4 août—1f

ON demande: Des marchands et des représentants dans toutes les villes des E. U. pour vendre notre Grape Fruit Champagne aux commerçants et aux particuliers. Marchandises consignées ou au crédit de 3 mois est accordé aux représentants. Grape Fruit "Champagne Co. 313-315 Est 28me rue. New York. 4 août—1 sem

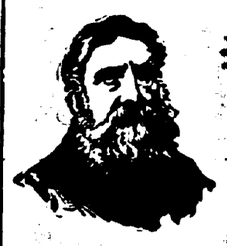
DEMANDE—Une jeune fille pour travail de maison, 5349 rue Prytania. 4 août—1f

DEMANDE—Plusieurs jeunes gens parlant le français pour se rendre utiles dans une imprimerie. S'adresser Poste Boîte 511. 31 juil—

DEMANDE—Immédiatement—25 couturières en jupes et corsages, aussi de modistes pour garnir, et faire des manches. Bon salaire aux personnes expérimentées. S'adresser au Département des Couturières, D. H. Holmes Co., Ltd. 27 oct—

E. J. LOUAPRE,
Fournitures pour Epiceries et Buvettes.
ARTICLES EN BOIS, OSIER, VERRE ET FERBLANC.
—Seul Agent des—
Balances Howe et des Porte-Balais Suspendus.
233 RUE DECATUR.
P. O. Box 1367—Nlle-Orléans, Lne
Téléphone 2540—11.
31 mars—1 an—dim

50,000 LIVRES ENVOYÉS GRATUITEMENT PAR POSTE
TRAITANT LES MALADIES DE L'HOMME.



Ce livre contient maintes illustrations et est un vrai trésor, autant, pour personnes, âgées que pour jeunes gens, SOUFFRANT D'EXCÈS, perte de vigueur, système nerveux, EMPOISONNEMENT DU SANG; Maladies de la vessie, des reins et de l'estomac.
Il explique la manière de se guérir chez soi, avec succès.

Adressez vous au DR. JOS. LISTER & CO.,
40, Dearborn St., F. A. 12 CHICAGO, ILL., U. S. A.

VENTES A L'ENCAN | VENTES A L'ENCAN

E. S. COBB

Laiterie Shamrock, à l'encan, jeudi 15 août 1907, à 11 a. m., la propriété de John Lacoste, 3418 avenue Washington.

La propriété comme suit sera vendue: 35 vaches, 2 veaux, 1 taureau, 3 chevaux 1 wagon à lait, 1 wagon à fourrages, 1 jumper, 2 jeux de harnais, 2 auges, 1 glacière 1 jeu de bidons à lait et tout ce qui appartient à une laiterie de première classe.
Conditions de la vente—Toutes sommes de $100.00 ou au-dessous comptant; et les sommes au dessus de $100.00 en un crédit de 90 jours avec bonne sécurité. L'acquéreur du plus fort montant aura la clientèle. Prenez les chars Collége pour aller à la vente.
4 août—4 11 14 15 E. S. COBB, Encanteur, bureau 525 rue Gravier.

A l'Encan. Installation de Laiterie. La Propriété de P. Petin, Southport, au-dessus de la "American Creosote Works", Mardi, le 20 août 1907, à 11 heures A. M.

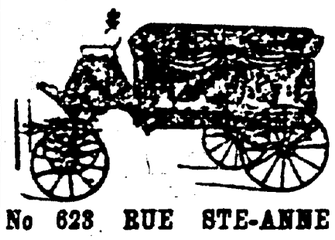
Comme suit—18 vaches, 3 veaux, 1 taureau 4 chevaux, 1 wagon à lait, 1 charrette à lait 2 jeux de harnais, 11 wagon à fourrage, 2 auges, 1 jeux de bidons à lait et tout ce qui appartient à une laiterie de première classe. Conditions de la vente: Toutes sommes au-dessous de $100.00 comptant, et les sommes au-dessus de $100.00 en un crédit de 90 jours avec bonne sécurité. L'acquéreur du plus fort montant aura la clientèle. Prenez les chars Collége pour aller à la vente. E. S. COBB, Encanteur. 4 août—4 11 18

DÉCÈS.

CAPDEVIELLE — Décédé samedi, le 3 août 1907, à 2 heures A. M., PHILIPPE CAPDEVIELLE, époux bien aimé de Margaret Berger. Âgé de 65 ans, 10 mois et 16 jours, natif de France, et résident de McDonoghville depuis 43 ans. Les amis et connaissances de la famille sont respectueusement invités à assister à ses funérailles, qui auront lieu aujourd'hui, dimanche, 4 août, à 4 heures P. M., de sa dernière résidence, coin des rues Monroe et Gallatin, McDonoghville.

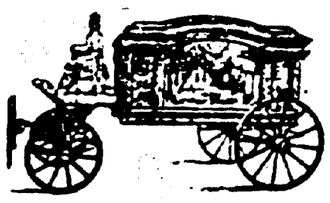
TOURTE—Décédée jeudi, 1er août, à 2:30 heures p. m., âgée de 54 ans, Mme SEBASTIEN TOURTE, née Caroline Comenge native de St Girons, Arriège, France.

JAMES BONNOT,
Successeur de JOHN BONNOT
Entrepreneur de pompes funèbres



No 623 RUE STE-ANNE
SALONS FUNEBRES.
Téléphone No 1043.

F. LAUDUMIEY, Président et Gérant. EMILE ADER, Secrétaire.
F. LAUDUMIEY & CO., Ltd.,
Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs.
1108-1112 Rue ND Remparts
PHONES { HEMLOCK..... 408 / HEMLOCK..... 1004 W.



Branche No 817 rue Toulouse.
Vis-à-vis l'Opéra Français.
BERTRAND ADER, Gérant,
Téléphone Hemlock 596.
Salon et Etablissement de Pompes Funèbres
Phones Hemlock 386 et Hemlock 1072 L.

GEO. J. MOTHE,
Directeur de Pompes Funèbres et Embaumeur,
518--520 AVENUE N. REMPARTS.
Voitures, Runabouts, Traps et Chevaux de Selle à louer pour toutes les occasions. Chevaux pris en pension à la journée, la semaine ou au mois.
Préparatifs de funérailles promptement faits le jour ou la nuit.
4 août—

TELEPHONE 252.
JOSEPH RAY,
Successeur de LABAT & RAY
Directeur de Pompes Funèbres et Embaumeur
No 1303 Avenue Nord Remparts
Près Esplanade.
Voitures pour Bals, Mariages, Promenades etc. Enterrements faits à des prix modiques. Ordres reçus par le téléphone n'importe quel moment.

Avis Important.

Un monsieur français, professeur (B. S. Université de Paris), nouvellement arrivé à la N. O. désire trouver une situation quelconque temporaire ou permanente en rapport avec ses capacités, connaît parfaitement la comptabilité, parle et écrit l'anglais correctement. Accepterait répétitions françaises ou situation de secrétaire. Traductions techniques, etc. Références de tout premier ordre. Ecrire à PROFESSEUR, Bureaux de l'Abeille, N. O. 16 juin—

POITRINE IDEALE
Développement et Fermeté du Buste
en deux mois par les
PILULES ORIENTALES
seul moyen pour la femme d'acquérir ou de recouvrer une poitrine opulente et ferme. Méthode absolument sans danger, approuvée par les célébrités médicales.
Flacon avec notice $1.75. Discrétion absolue.
4, RATIE, pharmacien, 5, passage Verdeau, Paris.
NOUVELLE-ORLEANS: Pharmacie J. L. LYONS & Cie

Vieux Remède, Nouvelle Formule
N'A JAMAIS FAILLI.
Extrait de Cubèbe et de Copahu de Tarrant en
CAPSULES.
Le remède sans goût, prompt et radical de la gonorrhée, la blennorrhée et les fleurs blanches. Facile à prendre, aisé à porter. Employé avec succès pendant cinquante ans. Prix $1, chez Chas. G. Peters, rues Baronne et Poydras; à l'American Drug Store, 1024 rue du Canal, ou par la poste de la Tarrant Co., 44 rue Hudson, New York.
13 nov—1an—dim

SIROP D'ANGELL
Pour le Rhume et la Coqueluche
Pour Rhumes, Refroidissements, Coqueluche, Bronchites et toutes les affections de la Gorge. Préparé par le Dr Richard Angell. Prix, 25 et 50c. Vendu par tous les Pharmaciens. 18 janv—1an—Dim

AVIS SPECIAUX.

BUREAU DE LA COMMISSION DU Chemin de Fer de Ceinture Public, Chambres 21-22 Hôtel de Ville, Nouvelle Orléans, Lne., 1er août 1907.—Au public: Avis est par ceci donné que le Chemin de Fer de Ceinture Public, appartenant à la ville de la Nouvelle Orléans, commencera son service sur la rive de la ville de la Nouvelle Orléans dans la section s'étendant de la ligne de la paroisse Jefferson à la rue Montégut le 1er octobre 1907.
MARTIN BEHRMAN,
Maire de la Nouvelle Orléans et Président de la Commission du Chemin de Fer de Ceinture Public. 2 août—10f

Soumissions pour une Serre.

Des soumissions cachetées seront reçues par M. Chas Dittmann, Président du Comité Exécutif, 628 rue Gravier, jusqu'à 2:30 p m., mardi, le 6 août 1907, pour l'érection et l'achèvement complet d'un "Glass Range" et d'une Serre pour le Parc de Ville de la Nouvelle Orléans. On obtiendra les spécifications, plans et informations en s'adressant à Julius Koch, architecte, chambres 501-504 Bâtisse Denègre, 219 rue Carondelet, Nouvelle Orléans, Lne. 25 jui—25 à date

MUTUAL INSURANCE COMPANY of New Orleans, 334 rue Carondelet—Avis est par ceci donné qu'une réunion générale des membres de la Corporation aura lieu à ses bureaux, en cette ville, MARDI, le 13 août 1907 à 10:30 a. m., pour voter sur la dissolution suivant l'Art. 7me de la Charte.
J. B. WARNER, Secrétaire.
14 jui—30 f

SALLE DE L'UNION LOCALE des Dairy Drivers No 373 — Les officiers et membres de cette union sont ainsi priés d'assister à leur réunion régulière qui aura lieu demain LUNDI, le 5 août, à huit heures du soir, à leur salle habituelle, enseignes Dryades et Poydras, pour affaires très importantes.
Par ordre de J. BORDES, Président.
P. CAZALOT, Secrétaire.
4 août—1f

CONSULAT DE FRANCE
Godchaux Building, 306-07
On recherche les héritiers de François Cassagne, natif de Labarthe-Inard, Haute Garonne venu à la Nouvelle-Orléans vers 1865.
Recherché également pour intérêt de famille:
M. Auguste Macé, âgé de 65 ans, originaire de Bordeaux, ex-directeur d'assurance.
John Surcouf.
Martial Quentin.
oct—1906

MARCHE AUX BESTIAUX

Bœufs du Texas et de l'Ouest—Bœuf de Choix, par livre, gross, 4½@4¾; fair to good, par livre gross, 3½@4; common to medium par livre, gross, 2½@3½. Vaches et génisses—Choice par livre, gross, 3½@4; fair to good par livre, gross, 2½@3½; vieilles, maigres par tête, $10@13. Taureaux et Ox—Taureaux, par livre, gross, 2@2½; secs, par livre, gross, 2@2½. Veaux—Choice, par livre, 3@4; fair to good, par tête, $8@12. Veaux, par tête—Choice, $9@11.50; fair to good, $8@9.

Bœufs du Mississippi, de la Louisiane et de Alabama—Bœuf—Choice, par livre, gross 3½@4; fair to good, par livre, gross, 2½@3½; vieux, maigres, par livre, gross, 1½@2½. Vaches, Taureaux et Taureaux—Choice, par livre gross, 2@3½; fair to good, par livre gross 2½@3; vieux maigres, par tête, $7@10. Taureaux, par livre, gross, 2½@3; cows, par livre, gross, 2@2½. Veaux—Choice, par livre, gross 2@3½; fair to good par tête $9@11; common, par tête, $6@7. Veaux—Par tête, $6@8. Veaux—Alaska—Choice, $40@50; fair to good, $35@38. Moutons—Choice, $3@3.50; common to fair, $2@2.50. Porcs—Nourris au maïs, par livre.